Document generated on 07/06/2025 8:32 a.m.

Circuit
Musiques contemporaines

« *Rage @ destiny + heaven* » : notes de travail pour *Passion* de Pascal Dusapin (2008)

Barbara Hannigan

Volume 30, Number 3, 2020

Barbara Hannigan : les voix multiples

URI: https://id.erudit.org/iderudit/1073929ar
DOI: https://doi.org/10.7202/1073929ar

See table of contents

Publisher(s)

Circuit, musiques contemporaines

ISSN

1183-1693 (print)
1488-9692 (digital)

Explore this journal

Cite this document

Hannigan, B. (2020). « *Rage @ destiny + heaven* » : notes de travail pour *Passion* de Pascal Dusapin (2008). *Circuit*, *30*(3), 73–77. https://doi.org/10.7202/1073929ar

Tous droits réservés © Circuit, musiques contemporaines, 2020

This document is protected by copyright law. Use of the services of Érudit (including reproduction) is subject to its terms and conditions, which can be viewed online.

https://apropos.erudit.org/en/users/policy-on-use/

érudit

This article is disseminated and preserved by Érudit.

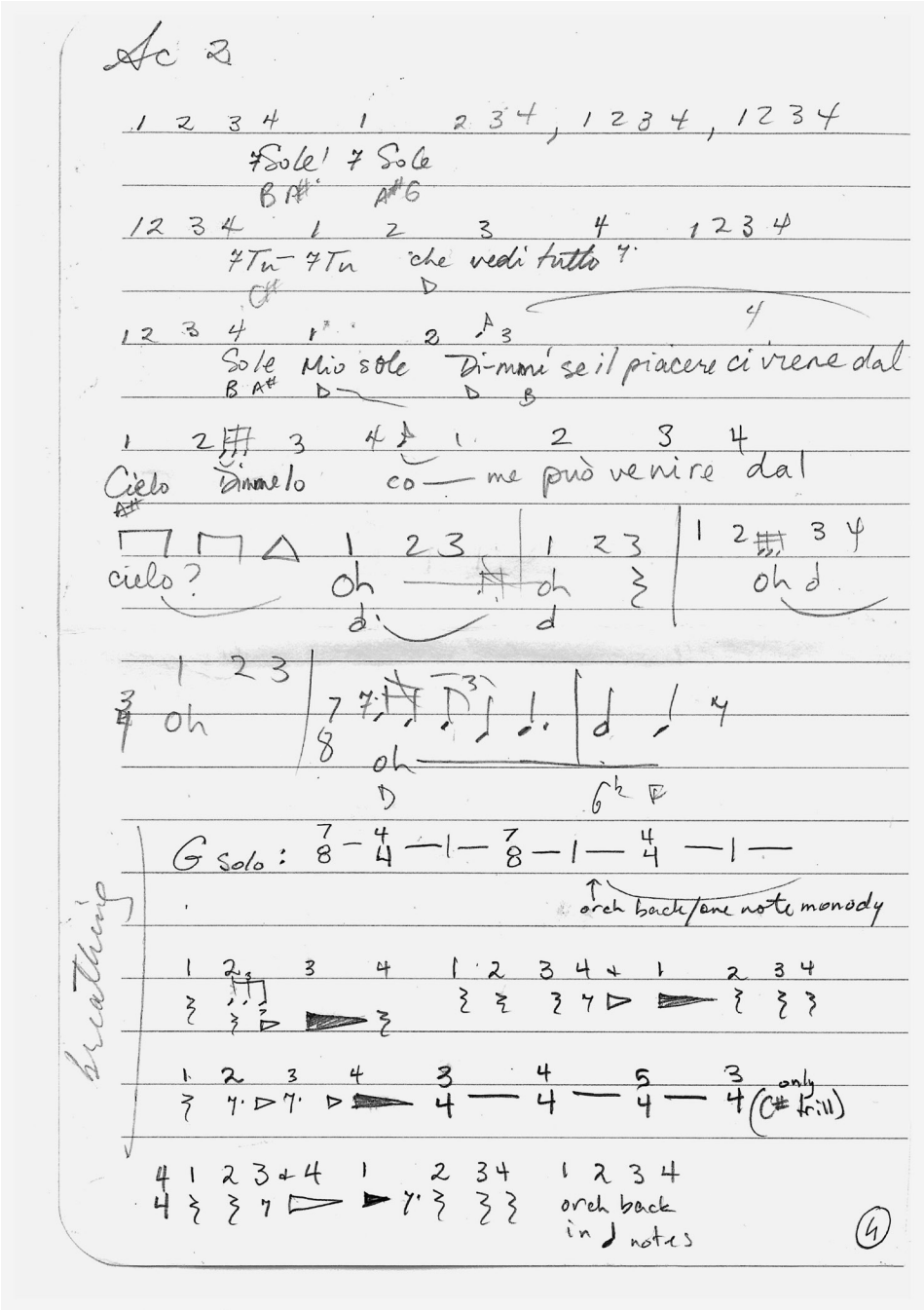
Érudit is a non-profit inter-university consortium of the Université de Montréal, Université Laval, and the Université du Québec à Montréal. Its mission is to promote and disseminate research.

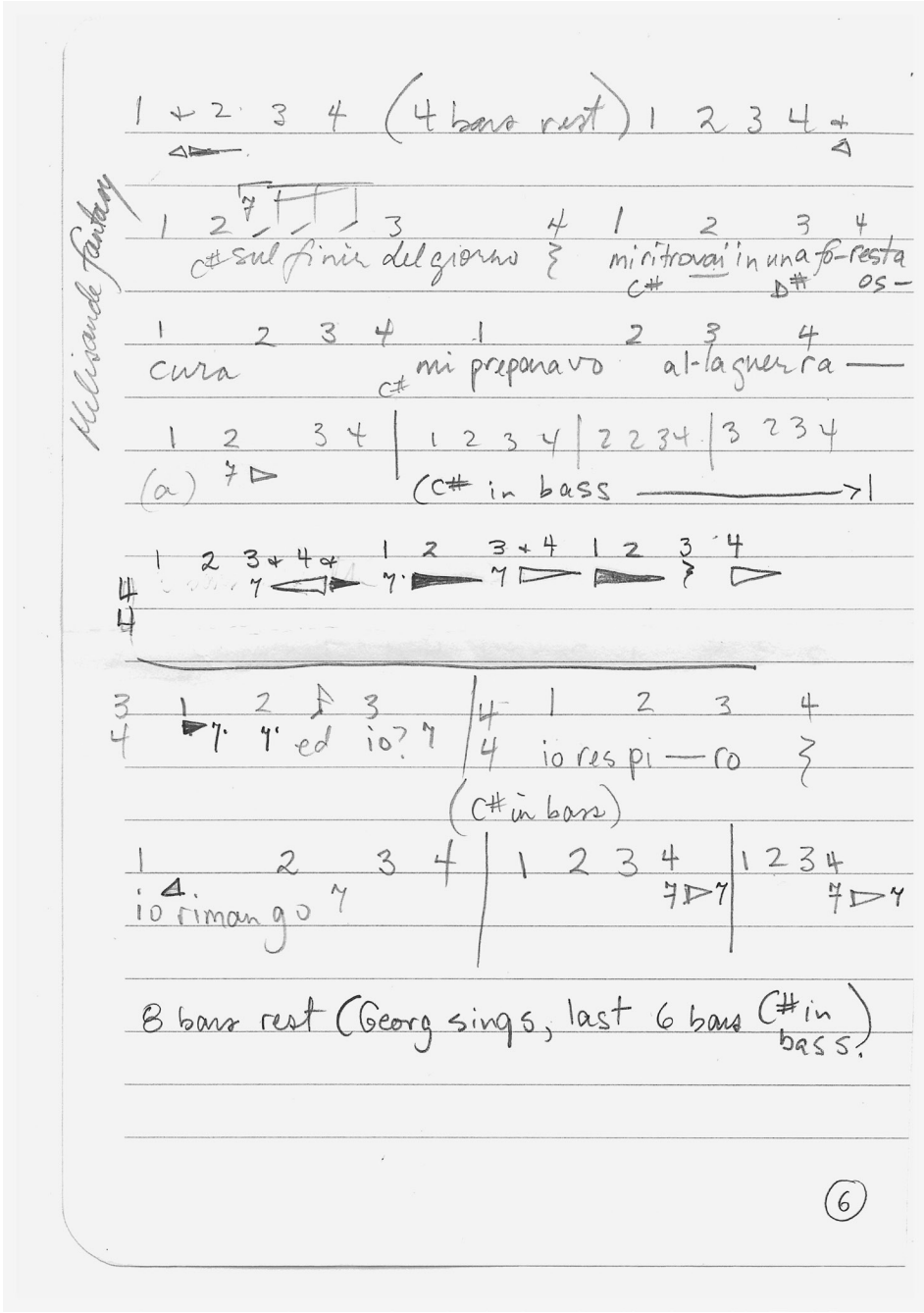
https://www.erudit.org/en/

« *Rage @ destiny + heaven* » : notes de travail pour *Passion* de Pascal Dusapin (2008)

Barbara Hannigan

[Note de la rédaction] Barbara Hannigan a l'habitude de prendre beaucoup de notes lorsqu'elle travaille ; parfois directement dans la partition, parfois dans des cahiers. En 2008, en préparant la création de l'opéra Passion *de Pascal Dusapin, elle a pris une trentaine de pages de notes, qu'elle a ensuite offertes au compositeur (qui les a conservées depuis). Dans la rubrique Documents du numéro de* Circuit *consacré à Dusapin (vol. 29, nº 1, 2019), nous avions reproduit une lettre de la soprano à celui-ci, rédigée lors des répétitions, au sujet du rôle de Lei qu'elle interprétait. Nous ajoutons ici – avec l'autorisation du compositeur et de la soprano (que nous remercions) – quelques autres documents de la main de Hannigan. Il s'agit cette fois de 4 de ces 32 pages de notes de travail de Hannigan consacrées à* Passion. *Elle y prend en compte le livret, la structure dramatique, le rythme, l'orchestre, le chœur et les autres personnages (notamment Lui, interprété par Georg Nigl), en plus de se donner des repères harmoniques. Elle prend en outre des notes concernant sa respiration, ainsi que des interprétations et associations d'idées telles que « Mélisande fantasy », ou encore «* rage @ destiny + heaven *».*


Ac 2
Sole! Sole
Tu Tu che vedi tutto
Sole Mio sole Di-mmi se il piacere ci viene dal
Cielo Dimmelo co — me può venire dal
cielo?
oh
oh
oh
oh
oh
G solo:
orch back/one note monody
breathing
only (C# trill)
orch back in notes
4


Hellisonde Fantasy
1 + 2 3 4 (4 bars rest) 1 2 3 4 +
1 2 3 4 1 2 3 4
C# sul finir del giorno mi ritrovai in una fo-resta os-
C# D#
1 2 3 4 1 2 3 4
cura mi preparavo al-la guer ra
C#
1 2 3 4 | 1 2 3 4 | 2 2 3 4 | 3 2 3 4
(a)
(C# in bass
1 2 3 + 4 + 1 2 3 + 4 1 2 3 4
4/4
3/4 1 2 3 | 4/4 1 2 3 4
ed io? io res pi — ro
(C# in bass)
1 2 3 4 | 1 2 3 4 | 1 2 3 4
io rimango
8 bars rest (Georg sings, last 6 bars C# in bass.)
6

RAGE @ DESTINY + heaven

1 2 + 3 — 4 1 2 3 4

B ahi destino — o 7 ahi 7 tu mi hai lasciato ahi

1 2 3 + 4 1 2 3 + 4

F cielo a — va-ro 7 mi strazi il cuo —

1 2 3 4 1 2 3 + 4

re Tufuggi } oh-vi-ta mia } 7 ahi —

G E♭ F

1 2 3 4 1 2 3 4

destino 7 ah-i fa-to empio 7 e — crudele! } 7 ah

E♭ D C# A♭ D/A♭ D

1 2 3 4 1 2 3 4 (2) 1 >2 <

hi — stelle ingiurio-se 7 } 7 ahi } (4) 7 cielo avaro,

B F E♭ D D C#

4 bars rest (G sings)

breathi 1 2 3 4 1 2 3 4 THREE QUESTIONS

1 2 3 + 4 1 2 3 4 + 1 2 3 + 4

} 7 se — mi hai a-ma-to per-che no

D

1 2 3 4 | 1 2 3 4

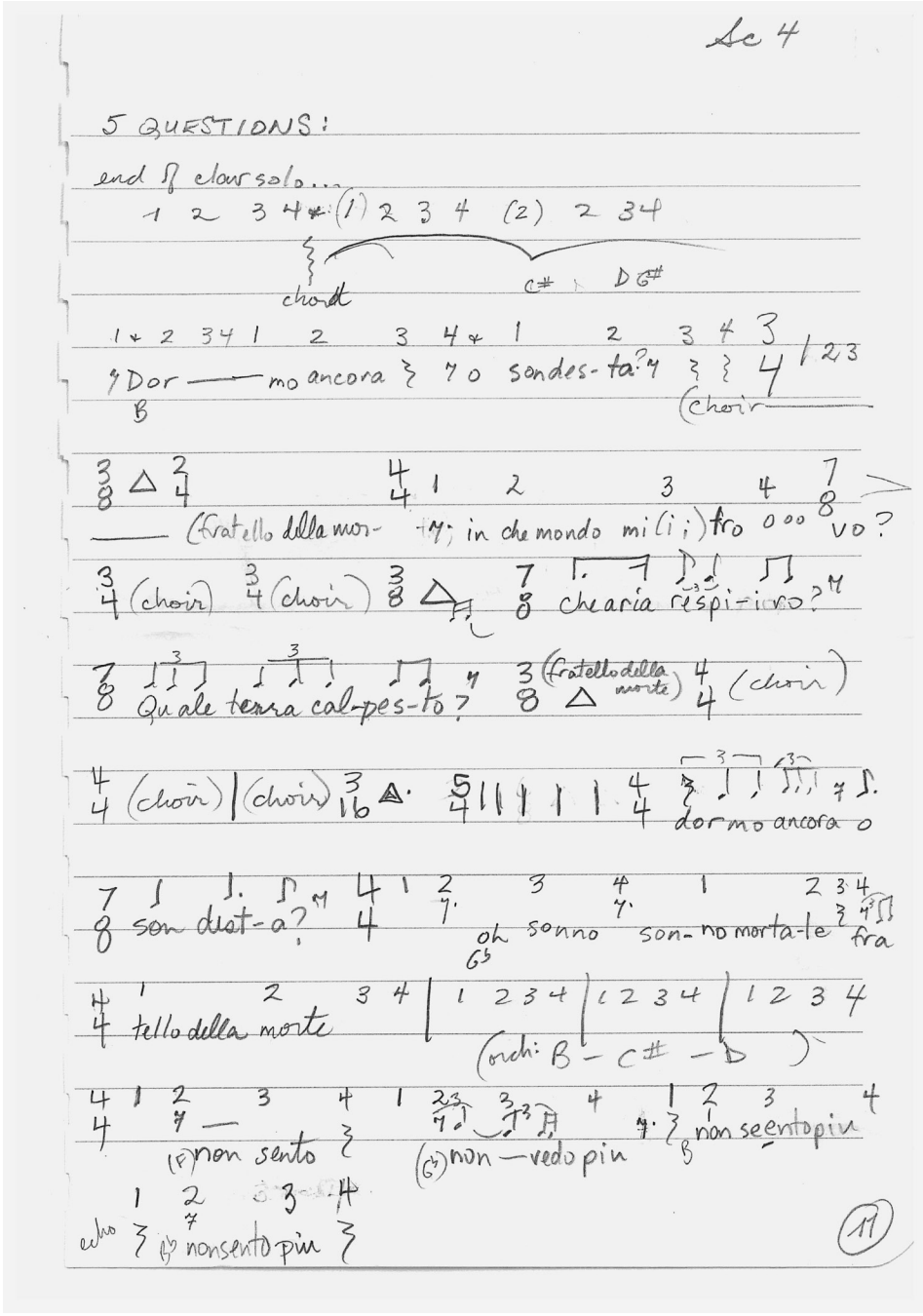
mi ai u-ti — | } } 7 non hai pieta del-

G♭

1 2 3 4 | 3/4 } } } | 7/8 (C# trill)

le mie lacrime

(7)


Sc 4
5 QUESTIONS:
end of clar solo...
1 2 3 4 (1) 2 3 4 (2) 2 34
chordt
C# D G#
1 2 34 1 2 3 4 1 2 3 4 3 1 23
Dor — mo ancora ? o sondes-ta?
B
(choir —
(fratello della mor- ; in che mondo mi (i;) fro ooo vo?
(choir) (choir)
che aria respi-iro?
Qu ale terra cal-pes-to?
(fratello della morte)
(choir) (choir)
dormo ancora o
son dist-a?
oh sonno son-no morta-le fra
G♭
tello della morte
(orch: B – C# – D)
non sento
(F) non — vedo pin
B
non se entopin
echo
(F) nonsentopin
11